

Des de 1980, la Selva del Camp escenifica cada 14 i 15 d'agost El Misteri de la Selva, el primer drama assumpcionista en llengua romànica (català de la segona meitat del s. XIV) conservat íntegrament.

Ara fa sis-cents anys...

El text fou trobat a l'arxiu parroquial de la vila i, un cop recuperat com a espectacle, s'ha incorporat al cicle festiu local.

L'obra, que té com a eix argumental els darrers moments de la vida de Maria, la seva mort i la pujada al cel en cos i ànima, pertany al cicle assumpcionista, de gran tradició als Països Catalans.

”A Cappella”

Uns dos terços són cantats "a cappella" seguint les acotacions establertes pel manuscrit original: tot són melodies, himnes i cants litúrgics molt coneguts a l'Edat Mitjana i pertanyen al repertori gregorià i polifònic.

Un retaule vivent

L'espai escènic abasta la totalitat de l'església parroquial de Sant Andreu Apòstol i la il·luminació assenyala, en cada moment, el lloc on es desenvolupa l'acció (paradís, casa de Maria, consell dels jueus, sepulcre de Maria i infern), ja que durant tota la representació els actors són a la vista del públic, talment un retaule vivent.

El Misteri de la Selva s'adreça a tota mena de públics: tant als especialitzats com a persones interessades pel teatre i per les formes de la gran tradició cristiana. Tots hi descobrireu, sense cap mena de dubte, una autèntica joia medieval.



Desde 1980, la Selva del Camp escenifica cada 14 y 15 de agosto El Misteri de la Selva, el primer drama asuncionista en lengua románica (catalán de la segunda mitad del siglo XIV) conservado íntegramente.

Ahora hace seiscientos años...

El texto fue encontrado en el archivo parroquial del pueblo y, una vez recuperado como espectáculo, se ha incorporado al ciclo festivo local.

La obra, que tiene como eje argumental los últimos momentos de la vida de María, su muerte y su ascensión al cielo en cuerpo y alma, pertenece al ciclo asuncionista, de gran tradición en Cataluña y los territorios de habla catalana.

“A Cappella”

Unos dos tercios se cantan “a cappella” siguiendo las acotaciones establecidas por el manuscrito original: todo son melodías, himnos y cantos litúrgicos muy conocidos en la Edad Media y pertenecen al repertorio gregoriano y polifónico.

Un retablo viviente

El espacio escénico ocupa toda la iglesia parroquial de Sant Andreu Apòstol y la iluminación señala, en cada momento, el lugar en el que se desarrolla la acción (paraíso, casa de María, consejo de los judíos, sepulcro de María e infierno), ya que durante toda la representación los actores están a la vista del público, como un retablo viviente.

El Misteri de la Selva se dirige a todo tipo de públicos: tanto a los especializados como a personas interesadas por el teatro y por las formas de la gran tradición cristiana. Todos descubriréis, sin duda alguna, una auténtica joya medieval.

On 14th and 15th August every year since 1980, la Selva del Camp has staged a production of El Misteri de la Selva, the first fully preserved dramatization of the assumption in a romance language (Catalan in the second half of the fourteenth century).

Six hundred years ago...

The text was discovered in the town's parish archive and, once recovered as a work of performance, was incorporated into the local festival cycle.

The work, the main theme of which deals with the last moments of the life of Mary, her death and assumption in body and soul to heaven, belongs to the assumptionist cycle, which has a great tradition in Catalonia and Catalan-speaking territories.

”A Cappella”

Two-thirds of the production are sung a cappella and follow indications that appear in the original manuscript. All the melodies, hymns and liturgical songs were very well known in the Middle Ages and belong to Gregorian and polyphonic repertoire.

A living altarpiece

The stage occupies the whole of the parish church of Sant Andreu Apòstol and the lighting constantly spotlights where the action is taking place (Paradise, Mary's house, the council of the Jews, Mary's grave and hell) as the actors, by way of a real-life altarpiece, are visible to the audience throughout the performance.

El Misteri de la Selva is intended for audiences of all kinds: both specialists and people with an interest in theatre or in forms of great Christian tradition. Everyone, without a shadow of a doubt, will discover in it a true medieval jewel.

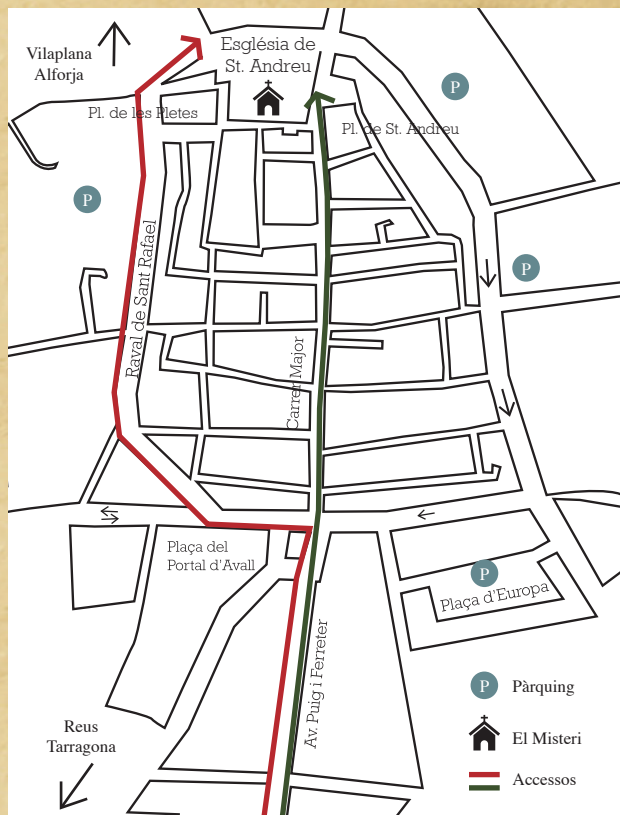




església parroquial
Sant apòstol
Andreu

Dia 14 d'agost a les 22 h
Dia 15 d'agost a les 20 h
Informació i Reserves: 636 541 532
elmisteri.selva@gmail.com

www.misteriselva.cat



el **Misteri**
de la **Selva**
14 i 15 d'agost



Patronat de la Representació del
Misteri de la Selva del Camp

Amb la col·laboració de:



Ajuntament de
la Selva del Camp



Diputació Tarragona

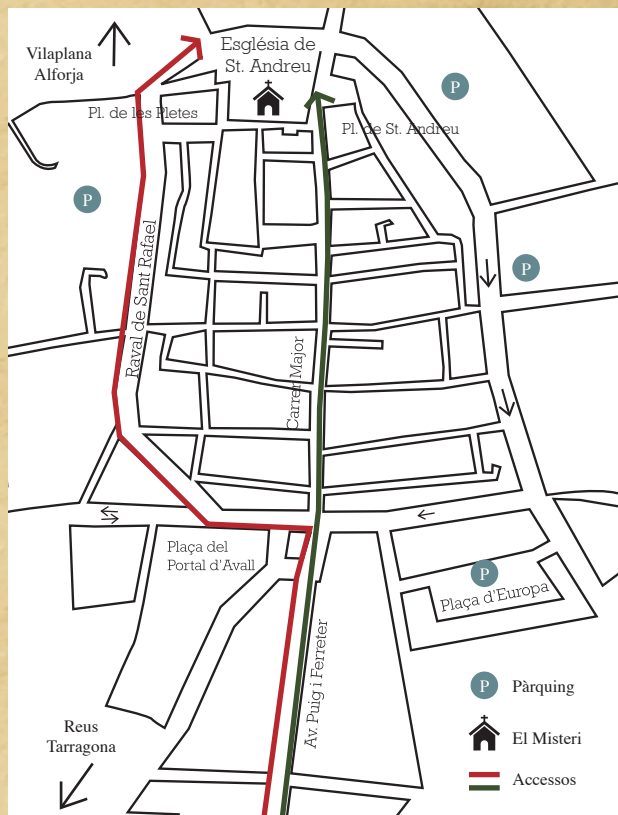


Generalitat de Catalunya
Departament
de Cultura

La Selva del Camp
(Baix Camp)



església parroquial Sant apòstol Andreu



Dia 14 d'agost a les 22 h
Dia 15 d'agost a les 20 h
Informació i Reserves: 636 541 532
elmisteri.selva@gmail.com

www.misteriselva.cat



el Misteri de la Selva 14 i 15 d'agost




Patronat de la Representació del
Misteri de la Selva del Camp

Amb la col·laboració de:



Diputació Tarragona



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

La Selva del Camp
(Baix Camp)